



Deba-Markina



Telera

2012

UZTAILA

ASTELEHENA MARTITZENA EGUAZTENA EGUENA BARIXAKUA ZAPATUA DOMIKA

|       |                |                          |                           |                           |    |    |
|-------|----------------|--------------------------|---------------------------|---------------------------|----|----|
| 25    | 26             | 27                       | 28                        | 29                        | 30 | 1  |
| 2     | 3 <sup>🐺</sup> | 4                        | 5 <sup>batzarra</sup>     | 6                         | 7  | 8  |
| 9     | 10             | 11 <sup>batzarra</sup>   | 12 <sup>Azken eguna</sup> | 13                        | 14 | 15 |
| 16    | 17             | 18                       | 19                        | 20                        | 21 | 22 |
| 23/30 | 24/31          | 25 <sup>Santixauak</sup> | 26                        | 27 <sup>Zezen eguna</sup> | 28 | 29 |



Bizkaiko Mendizale Federazioa



**ZURICH** Agente de Seguros Exclusivo  
**Rafael Alberdi Altuna**  
Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarraiblogspot.com>

<http://www.artarraiblogspot.com>



2012

EKAINA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

28

29

30

31

1

2

3

ANBOTO

4

5

6

7

8

9

10

PICO ARRIEL- ANAYET

11

12

13

14

15

16

17

a) IRUN-DONOSTI  
b) BARRANKOAK ASTEBURUPASA

18

19

20

21

22

23

24

San Juanak

25

26

27

28

29

30

1

DIMA-DURANGO

batzarra

batzarra

batzarra

batzarra



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna  
Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarrai.blogspot.com>

<http://www.artarrai.com>

Pico Cristal



Aiako Harriak



2012

ABUZTUA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

|    |    |                          |                |                 |    |    |
|----|----|--------------------------|----------------|-----------------|----|----|
| 30 | 31 | 1                        | 2 <sup>🐺</sup> | 3               | 4  | 5  |
| 6  | 7  | 8                        | 9 <sup>●</sup> | 10              | 11 | 12 |
| 13 | 14 | 15 <sup>Andra Mari</sup> | 16             | 17 <sup>●</sup> | 18 | 19 |
| 20 | 21 | 22                       | 23             | 24 <sup>●</sup> | 25 | 26 |
| 27 | 28 | 29                       | 30             | 31 <sup>🐺</sup> | 1  | 2  |



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna

Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarraai.blogspot.com>

<http://www.artarraai.com>



2012

MAIATZA

| ASTELEHENA |    | MARTITZENA |          | EGUAZTENA |          | EGUENA              |  | BARIXAKUA                     |  | ZAPATUA | DOMEKA |
|------------|----|------------|----------|-----------|----------|---------------------|--|-------------------------------|--|---------|--------|
| 30         |    | 1          |          | 2         | 3        | 4                   |  | 5                             |  | 6       |        |
| LECHERINES |    |            |          |           | batzarra |                     |  | a) OION-LAGRAN<br>b) ARTAZULO |  |         |        |
| 7          | 8  | 9          | 10       | 11        |          | 12                  |  | 13                            |  |         |        |
|            |    |            | batzarra |           |          | BTT LANDAK          |  | EGOARBITZA<br>KARAKATE        |  |         |        |
| 14         | 15 | 16         | 17       | 18        |          | 19                  |  | 20                            |  |         |        |
|            |    |            | batzarra |           |          | ZURIZA              |  |                               |  |         |        |
| 21         | 22 | 23         | 24       | 25        |          | 26                  |  | 27                            |  |         |        |
|            |    |            | batzarra |           |          | ADARRA-<br>MANDOEGI |  |                               |  |         |        |
| 28         | 29 | 30         | 31       | 1         |          | 2                   |  | 3                             |  |         |        |
|            |    |            | batzarra |           |          |                     |  | ANBOTO                        |  |         |        |





# 2012

# IRAILA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

27

28

29

30

31

1

2

batzarra

3

4

5

6

7

8

9

batzarra

10

11

12

13

14

15

16

batzarra

LEZE

BESAIDE

17

18

19

20

21

22

23

batzarra

PEÑA VIEJA - FERRATA

24

25

26

27

28

29

30

batzarra

AIAKO  
HARRIAK



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna

Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMITA  
ERMITA HIRIKO UDALA

<http://artarrai.blogspot.com>

<http://www.artarrai.com>



Ason



Vegabaños



Batzar orokorra



Mugarriz Mugarri

2012

APIRILA

| ASTELEHENA | MARTITZENA | EGUAZTENA | EGUENA | BARIXAKUA | ZAPATUA | DOMEKA |
|------------|------------|-----------|--------|-----------|---------|--------|
| 26         | 27         | 28        | 29     | 30        | 31      | 1      |
| 2          | 3          | 4         | 5      | 6         | 7       | 8      |
| 9          | 10         | 11        | 12     | 13        | 14      | 15     |
| 16         | 17         | 18        | 19     | 20        | 21      | 22     |
| 23/30      | 24         | 25        | 26     | 27        | 28      | 29     |

batzarra

batzarra

batzarra

batzarra

BIDARRAI

URBASA

PALA DE IP-LECHERINES



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna

Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMITA  
ERMITA HIRIKO UDALA

<http://artarraiblogspot.com>

<http://www.artarraiblogspot.com>



# 2012

# URRIA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

1

2

3

4

5

6

7

BATZAR  
NAGUSIA

8

9

10

11

12

13

14

batzarra

batzarra

PICOS DE EUROPA

15

16

17

18

19

20

21

KULTUR JARDUNALDIAK

batzarra

MUGARRIZ

22

23

24

25

26

27

28

KULTUR JARDUNALDIAK

PASAIA  
HONDARRIBIA

29

30

31

1

2

3

4

SORIA

-

LA

RIOJA



Bizkaiko Mendizale Federazioa



**ZURICH** Agente de Seguros Exclusivo  
**Rafael Alberdi Altuna**  
 Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
 ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarraai.blogspot.com>
<http://www.artarraai.com>



2012

MARTXOA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

27

28

29

1

2

3

4

ZUHAITZ EGUNA

5

6

7

8

9

10

11

BIDARRAI

12

13

14

15

16

17

18

batzarra

19

20

21

22

23

24

25

batzarra

a) ELGEA-AITZULO  
b) LICEBAR

26

27

28

29

30

31

1

batzarra

PORRACOLINA



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna

Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMITA  
ERMITA HIRIKO UDALA

<http://artarraai.blogspot.com>

<http://www.artarraai.com>



2012

AZAROA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

29

30

31

1

2

3

4

SORIA - LA RIOJA

5

6

7

8

9

10

11

San Martin

batzarra

12

13

14

15

16

17

18

Gaztañerre

batzarra

AIZKORRI

19

20

21

22

23

24

25

Sta. Zezilia  
batzarraELGOIBAR-  
ELOSUA

26

27

28

29

30

1

2

batzarra

GALLARTA



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna  
Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarrai.blogspot.com>
<http://www.artarrai.com>



# 2012

# OTSAILA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

30

31

1

2

3

4

5

*batzarra*

SAGARDOEGIA

6

7

8

9

10

11

12

*batzarra*

ZURIZA-ALANOS

13

14

15

16

17

18

19

*batzarra*

20

21

22

23

24

25

26

*batzarra*

Hartza eguna

IPARRALDE

27

28

29

1

2

3

4

*batzarra*

ZUHAITZ EGUNA



Bizkaiko Mendizale Federazioa



**ZURICH** Agente de Seguros Exclusivo  
**Rafael Alberdi Altuna**  
Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarrai.blogspot.com>

<http://www.artarrai.com>



Gartziategi sagardotegia



Izotz eskalada



Karrantza

2012

ABENDUA

ASTELEHENA

MARTITZENA

EGUAZTENA

EGUENA

BARIXAKUA

ZAPATUA

DOMEKA

26

27

28

29

30

1

2

batzarra

3

4

5

6

7

8

9

Euskara

Konstituzioa

GALLARTA

10

11

12

13

14

15

16

Modistilak  
batzarra

KARRANTZA

17

18

19

20

21

22

23

batzarra

24/31

25

26

27

28

29

30

batzarra

GORBEIA



Bizkaiko Mendizale Federazioa



ZURICH Agente de Seguros Exclusivo  
Rafael Alberdi Altuna  
Marques Valdespina 8 ☎ 943 030 039 / 620 537 010



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarrai.blogspot.com>

<http://www.artarrai.com>

Irteerak antolatzen dituzten lagunoi lana erraztearren, bazkideei laguntzearren eta Artarritik kanpoko jendeari gauzak argitzearren:

Con el deseo de facilitar el trabajo a l@s organizadores de las salidas, ayudar a los soci@s y dejar las cosas claras a aquellos que no son soci@s:

## IRTEETARA JOATEKO OHARRAK

- Ahalik eta lasterren izena eman eta fidantza ordaindu (izena emateko klubera joan beharra dago)
- Pirineotarako irteeratan, derrigorrezkoa da federatua izatea. Artarraik ez ditu bere gain hartzen gerta daitekeen istripuak.
- Irteera bakoitzeko prezioa desberdina izango da bazkideentzat eta bazkide ez direnentzat.
- Irteerara joateko lehentasuna lehendabizi fidantza ordaindu duten bazkideek izango dute.
- Gero fidantza ordaindu duten gainontzeko pertsonak izango dute.
- Irteerarako aurreratu den dirua, joan ezean, ez da bueltatuko.

## NOTAS PARA PARTICIPAR EN LAS SALIDAS

- Apuntante y paga la fianza correspondiente cuanto antes (para apuntarse hay que acudir al Club)
- En las salidas a Pirineos hay que estar federad@. Artarrai no se hace responsable de los incidentes que puedan suceder.
- Los precios de las salidas varían. Son diferentes para l@s soci@s y l@s no-soci@s.
- Tendrán preferencia aquell@s soci@s que hayan abonado la fianza.
- Seguidamente aquellas personas que si ser soci@s abonen la fianza.
- La afianza abonada, no será devuelta en caso de no acudir a la salida.

# 2012

# URTARRILA

| ASTELEHENA         | MARTITZENA         | EGUAZTENA | EGUENA                | BARIXAKUA                   | ZAPATUA                      | DOMEKA                                            |
|--------------------|--------------------|-----------|-----------------------|-----------------------------|------------------------------|---------------------------------------------------|
| 26                 | 27                 | 28        | 29<br><i>batzarra</i> | 30<br><b>GORBEIA</b>        | 31                           | <b>1</b><br><b>URKO</b>                           |
| 2                  | 3                  | 4         | 5                     | <b>6</b><br><i>Erregeak</i> | 7                            | <b>8</b>                                          |
| 9 <sup>☾</sup>     | 10                 | 11        | 12<br><i>batzarra</i> | 13                          | 14                           | <b>15</b>                                         |
| 16 <sup>☾</sup>    | 17                 | 18        | 19<br><i>batzarra</i> | 20                          | <b>21</b>                    | <b>22</b>                                         |
| 23/30 <sup>☾</sup> | 24/31 <sup>☾</sup> | 25        | 26<br><i>batzarra</i> | 27                          | <b>28</b><br><b>BIDARRAI</b> | <b>29</b><br><b>LIZARRUSTI</b><br><b>AMEZKETA</b> |



Bizkaiko Mendizale Federazioa



AYUNTAMIENTO DE LA VILLA DE ERMUA  
ERMUA HIRIKO UDALA

<http://artarrai.blogspot.com>

<http://www.artarrai.com>



## Urko 69tan ezetz! (oinarriak)

1. Proba Patxi plazatik Urko puntara oinez, norberak aukeratzen duen bidetik, 69 minututan heltzean datza.

2. Parte hartzaileek ezin dute erlojurik, ez telefonorik eraman, ezta denbora neurtzeko beste biderik erabili (esaterako, jendeari galdetu, argazki makinean begiratu... eta abar eta abar)

3. Inskripzioa euro batekoa da 10:00etan zabalduko da Patxi plazan.

4. Parte-hartzaileek antolatzaileak irteera eman ostetik irtengo dira denak batera Patxi plazatik.

5. Urko puntura 69 minututan (edo goitik gertuen) heltzen denak irabaziko du proba.

6. Denbora horretan baino arinago heltzen dena deskalifikaturik geldituko da.

7. Nahi beste geldialdirik egin daitezke, baina Urko puntatik 20 metrora jarriko den kontroletik aurrera ezin izango da geldialdirik egin (derrigorrez pasatu beharreko puntua da hau).

8. Parte-hartzaileak puntura banan-banan sartuko dira eta tontorra ikutzean inskripzioko txartela eman beharko dute.

9. Sari bakarra: izen-ematean jasotako txanpon guztiak.

10. Eztabaidarik edo zalantzarik egonez gero antolatzaileek esandakoa aintzat hartuko da, salbuespenik gabe.
1. La prueba consiste en subir a la punta de Urko en 69 minutos. El recorrido será escogido por cada participante.

2. Los participantes no llevarán reloj, ni teléfono, ni utilizarán ningún medio para controlar el tiempo empleado (por ejemplo preguntar a la gente, mirar en la cámara de fotos, etc., etc., etc.).

3. La inscripción es de un euro y se abrirá a las 10:00h en la plaza de Patxi.

4. Los participantes, una vez dado el toque de salida, saldrán de la plaza de Patxi todos juntos.

5. El/La ganador/a de la prueba será aquel que llegue a la punta en 69 minutos (o el que más se acerque por arriba).

6. Los/Las participantes que lleguen antes del tiempo previsto serán descalificados/as.

7. Se pueden hacer todas las paradas que se quieran, pero no se podrá hacer ninguna parada una vez pasado el único control que se situará a 20 metros de la punta (punto por el que tendrán que pasar todos los participantes).

8. Los/as participantes llegarán a la punta de uno en uno y al tocar la cima entregarán la tarjeta de inscripción.

9. Premio: toda la recaudación de la inscripción.

10. En caso de surgir alguna duda, la decisión de los/las organizadores será inapelable. Sin excepción alguna.

## Argazki Digitalen lehiaketa (oinarriak)

1. Bazkide bakoitzak uztailaren 1etik irailaren 11ra artean ateratako argazki bi bidali ahaliko ditu, gehien jota.

2. Argazkian identifikagarria den zerbait edo pertsonaren bat agertu beharko da, argazkiaren orijinaltasuna eta jatorriasuna ziurtzarren (ez du balio Internetik jaistea)

3. Argazkiak [artarraia@euskalnet.net](mailto:artarraia@euskalnet.net) helbidera bidali behar dira eta jaso ahala Blogean argitaratuko dira.

4. Argazkiaren batera argakiaren egilearen izen-abizenak, data eta argazkia hartutako lekua adierazi behar dira.

5. Argazkiak jaso izana konfirmatuko dugu.

6. Posta ez betetzearren argazkiak ezin du 3MG baino gehiago eduki.

7. Argazkilari batek epaimahai lanak egin eta bi onenak aukeratuko ditu.

8. Sariak. 1. saria kirol materialean gastatu beharreko 70€ eta 2.ak 50€
1. Cada soci@ podrá enviar como máximo dos fotos obtenidas en actividades entre el 1 de Julio y el 11 de septiembre.

2. En la foto deberá aparecer alguna persona ó motivo identificable que garantice la originalidad y titularidad de la fotografía (no vale bajarla de Internet)

3. Todas las fotos digitales recibidas en la dirección de correo electrónico de Artarraia ([artarraia@euskalnet.net](mailto:artarraia@euskalnet.net)) se publicarán periódicamente en el Blog.

4. Junto a la foto se indicará el nombre y apellido del soci@, lugar y fecha de origen de la foto

5. Confirmaremos la recepción de cada foto.

6. Las fotos no excederán de 3 MG para no bloquear el correo.

7. Un fotógrafo elegirá las dos mejores fotos que recibirán el premio.

8. 1º premio: 70 euros en material de deporte; 2. premio: 50 euros en material de deporte.



AYUNTAMIENTO DE ERMUA  
ERMUKO UDALA



134 POSTA KUTXA  
GOIENKALE Z/G  
INFORMATIK 20:30ETARA Z/G  
TEL.: 638 050 634  
ARTARRAI@EUSKALNET.NET  
HTTP://WWW.ARTARRAI.COM  
HTTP://WWW.ARTARRAI.BLOGSPOT.COM



2012

EGUTEGIA

Mendi irteerak

